



## Editorial

# Simplicidad sin perder el control

Hemos logrado transformar lo complejo en simple, con una plataforma de servicios preparada para atender las necesidades del cliente a corto y medio plazo.

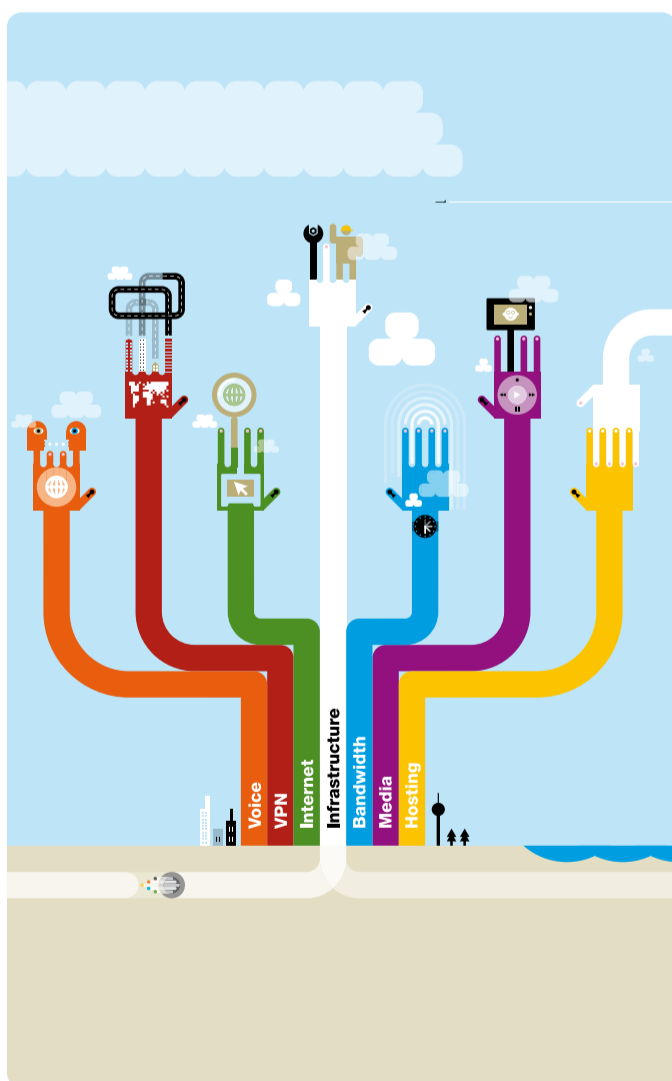
Como ya esbozamos en el anterior número de nuestro boletín, tenemos el placer de presentar nuestra nueva imagen corporativa. Con ella intentamos transmitir la esencia de nuestra proposición de valor al mercado en una frase de seis palabras: "From the Ground to the Cloud". A fin de cuentas, no sólo simplificamos el/nuestro mensaje, sino la tecnología y su servicio al negocio.

Hemos reorganizado nuestro porfolio de producto para que sea más sencillo para nuestros clientes elegir "a la carta" los servicios que puedan ir necesitando en cada momento sin correr "riesgos" derivados de una necesidad puntual y las inversiones asociadas. A medida que existe una mayor integración de los servicios dentro de la red, hay que intentar buscar un compromiso entre la flexibilidad y las prestaciones, así como entre el rendimiento y la complejidad de aquellos. Al final, se trata de lograr el famoso "keep it simple", añadiendo nuevas funcionalidades.

Hacer simple algo complejo es complicado, y nosotros creo que lo hemos conseguido. Se trata de crear una plataforma de servicios unificados que garanticen las posibles eventualidades y necesidades que se nos puedan presentar a corto y medio plazo, pero sin perder el control de la realidad, como advierte Nassim Nicholas Taleb en su libro "El cisne negro" sobre simplificar demasiado las cosas.

Es tal nuestro empeño por simplificar la infraestructura de comunicaciones de nuestros clientes que hemos conseguido, tras años de desarrollo, desacoplar el medio físico de los servicios que ofrecemos. Hemos creado una plataforma unificada que permite –con independencia de la tecnología subyacente– ofrecer servicios de nivel 2 tipo VPLS, nivel 3 IPVPN sobre MPLS, Ethernet, VoIP sobre la misma conexión... Pero aún más allá, es extender el concepto "nube" a nivel de red y ser capaces de ofrecer una plataforma de comunicaciones unificadas donde exista un precio fijo por megabit en toda la red, independientemente del país o del servicio que se contrate. Como dijo Confucio, "las cosas son simples, somos nosotros los que las complicamos"... Les parece interesante? **Hablemos**

Diego Matas  
Director General  
Interoute Iberia



## La clave está en la Red

Desde que Interoute renaciera en 2003 dentro de un sector –redes y soluciones de telecomunicaciones– marcado por cambios rápidos, la caída de márgenes y el análisis escrupuloso del ROI de cualquier proyecto, muchas cosas han cambiado. Hemos pasado de 20.000 kilómetros de red a más de 55.000. Además de adquisiciones y acuerdos de alcance –más de 10 en dos años–, nos alegra protagonizar el desarrollo de las comunicaciones por cable submarino.

“ Con el apoyo incondicional de la Fundación Sandoz, hemos continuado extendiendo nuestra red, guiados por la vocación de cobertura internacional que nos define. ”

Participamos en siete proyectos de cables que convierten nuestra red europea ('Ground') en puente esencial de comunicaciones entre Asia y América. Hace apenas un par de meses entraba en funcionamiento Hannibal, que enlaza Túnez con nuestra red en Italia y el resto de Europa y que se suma a los tendidos con África y Malta en el último año. Se trata de Seacom, un cable de 15.000 kms. que conecta varios países africanos (Sudáfrica, Mozambique, Tanzania y Kenia) hasta ahora obligados a usar redes móviles con la India y Francia; y GO1, entre Malta e Italia. Además estamos presentes en OTE, que une Grecia e Italia; y Janna, de Mazara del Vallo a Cerdeña, en Italia.

A ellos se añaden Concerto, un anillo de fibra oscura que conecta Reino Unido con Europa continental desde 2000, y nuestro último proyecto: una red de 900 kilómetros completamente independiente que desde enero une por tierra Gibraltar con Madrid y el resto de Europa.

Estos cables aportan independencia digital, diversidad, comunicaciones más seguras y capacidad. Sin duda, elementos de enorme relevancia, teniendo en cuenta que el número de usuarios de Internet supera los 1.200 millones en el mundo y que el volumen de información digital se multiplica por 10 cada cinco años (hasta 1.800 exabytes en 2011, prevé IDC).

**Nueva estrategia.**  
Más allá de Cloud Computing:  
Unified ICT o TIC Unificadas.  
Pág. 2

**El cliente.**  
Gibtelecom. Conexión de  
Gibraltar con España y el resto de  
Europa mediante fibra óptica.  
Pág. 3

**Soluciones.**  
Interoute Fast Trade, las ventajas  
de ser el más rápido.  
Pág. 3

**Novedades.**  
Prisacom, LTK y Pomusicae  
confían sus sistemas a Interoute.  
Pág. 3

# A fondo

## Más allá de Cloud Computing: Unified ICT o TIC Unificadas

### Interoute Unified ICT

Infraestructura IT en todas las ubicaciones, disponible de forma integrada y homogénea en cuanto a optimización de costes, seguridad y eficacia

#### Unified Connectivity

La tecnología, velocidad y el servicio adecuado de acceso y transporte

#### Unified Communications

Plataforma integrada para todas las comunicaciones en tiempo real de voz, vídeo y datos

#### Unified Computing

Plataforma informática integrada con la seguridad y elasticidad inherentes a la Red

La adopción por parte de las empresas o usuarios de los servicios TIC, dentro o fuera de la red, dependerá del nivel de desarrollo de éstos. En los últimos años, el término "Cloud Computing" ha generado incontables artículos y opiniones, muchas de ellas por parte de entidades que no tenían mucho que ver con redes, pero que se apuntaron a la moda.

Aunque la mayoría de las opiniones son positivas, la discusión sobre servicios "cloud" sí o servicios "cloud" no siempre tendrá defensores y detractores por muchas razones, entre otras las que afectan al modelo de negocio de algunos, o las preocupaciones lógicas que puede suponer el plantear un cambio en la forma de enfocar la compra y gestión de los servicios por parte de las empresas.

Sin embargo, hay dos hechos que generan pocas discrepancias. El primero, que la Red ha pasado a ser parte de nuestras vidas y que los usuarios utilizan cada vez más, a diario, aplicaciones y servicios TIC alojados en servidores remotos, cuando antes prácticamente todo se instalaba en el PC y por ello el soporte era más complejo o prácticamente inexistente. El segundo hecho es que el concepto "cloud" que surgió del mundo de las comunicaciones, aunque ha sido adoptado por las tecnologías de la información, también tiene que evolucionar.

**“ Quienes vemos de forma natural la prestación de servicios a partir de una red, comprendemos que el concepto "Cloud Computing" no puede quedarse como está. ”**

En ese sentido, quienes vemos de forma natural la prestación de servicios a partir de una red, comprendemos que el concepto "cloud computing" no puede quedarse como está. Nosotros, como prestadores de servicios "from the ground to the cloud", estamos obligados a adaptarnos y nuestras redes han de estar en continua evolución. Nuestra misión es prestar al cliente los servicios donde quiera utilizarlos. Si éstos están cada vez más en la red, hemos de acercar las capacidades de la Red a los clientes.

Explicado de otra forma, en Interoute pensamos que los clientes han de poder decidir, de forma dinámica, la proporción entre los servicios de información y comunicaciones que ponen en manos de su proveedor y los que quieren seguir gestionando ellos mismos.

Y nosotros hemos de ir más allá del "cloud computing" para poder proporcionar estos servicios de forma flexible y dinámica donde el cliente lo necesita. Flexibilidad significa despliegue rápido y ágil, sin tener que cambiar el equipamiento en las ubicaciones del cliente, y con escalabilidad para el crecimiento o los cambios en el negocio de los clientes. También costes ajustados y predecibles y que no estén sujetos a la obsolescencia de la tecnología. Y que dispongan de unas condiciones de contratación y de garantías homogéneas y sencillas.

El concepto lo hemos llamado Unified ICT (TIC unificadas), o las tres "C", porque incluye, además de la infraestructura de "Connectivity" para el acceso a la información y el transporte dentro de la Red, la puesta a disposición de los clientes de la plataforma de "Communications" adecuada para la transmisión en tiempo real de voz, datos y multimedia y la integración de las aplicaciones "Computing" y los recursos que usan los usuarios finales en sus escritorios.

La evolución en Conectividad Unificada (Unified Connectivity) supone acercar la flexibilidad y las ventajas del software y de los servicios alojados en la Red a la infraestructura de acceso y transporte de la información que utilizan los clientes para acceder las aplicaciones. Para ello, en los últimos meses hemos estado llevando a cabo un extenso trabajo de evolución dentro de nuestra propia red y ahora llega el momento de extender esta flexibilidad a los clientes mediante una plataforma unificada que separa la conectividad de los servicios y convierte éstos en agnósticos a la tecnología de transporte. Desde 3G o DSL hasta servicios con velocidades de múltiples gigabits por segundo.

Las Comunicaciones Unificadas (Unified Communications) según Interoute van más allá de incluir las funciones inherentes a las plataformas de software de colaboración de última generación, como la gestión de la presencia de los usuarios en la red, la multiconferencia y videoconferencia y la mensajería instantánea. Con la extensión geográfica que proporciona una red controlada por el mismo proveedor desde los tubos y las fibras hasta la aplicación, el concepto de unificación cobra todo el sentido.

Por último las Aplicaciones Unificadas (Unified Computing) no pueden permanecer ajenas a las comunicaciones por su propia naturaleza, pero nuestro aporte consiste en hacer que sean más sencillas y escalables y que cumplan los criterios de seguridad y disponibilidad que esperan los clientes, independientemente de la forma en que accedan a ellas.

En los próximos números de este boletín profundizaremos en el mensaje y en el desarrollo de estos conceptos en la práctica.

J.M.A.

## Tecnologías y mercados

### Data Centres y Green IT, claves de 2010

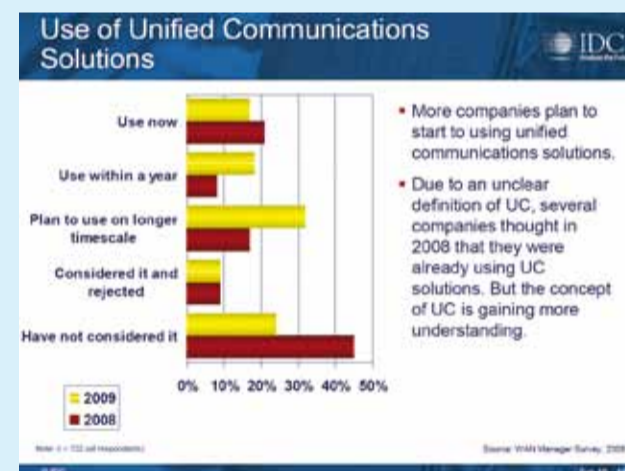
Gartner ha identificado las 10 tecnologías estratégicas para 2010, entre las que figuran Cloud Computing, Green IT, Advanced Analytics, la optimización de los centros de datos, el desarrollo de software social y medios de comunicaciones sociales en la empresa para la integración con comunidades externas, la seguridad monitorizada y la virtualización para disponibilidad (migración activa, con implicaciones a largo plazo).

### Aumentará el tráfico de la red y se impondrá el escritorio virtual

El informe tendencias TIC de Deloitte apunta que 2010 estará marcado por la digitalización, la economía y las tecnologías limpias. Crecerá considerablemente el tráfico de la Red y se impondrá el escritorio virtual frente al ordenador de sobremesa a fin de contener los gastos empresariales. La llegada de los net tablets –más pequeños que un netbook y más grandes que un smartphone –contribuirá a ello. Deloitte estima que el 10% de todos los equipos del mundo serán "clientes ligeros" en 2015.

### Crece el interés por Unified Communications

El concepto de Unified Communications (UC) gana peso de forma rápida y progresiva en el mercado empresarial. Un informe de IDC que recoge opiniones de más de 700 directivos en Europa apunta que más del 50% de las empresas utilizan o planean implementar UC en los próximos años, una tendencia que lideran el sector financiero y las grandes corporaciones. Las áreas de especial crecimiento –apunta la consultora –serán servicios gestionados, telefonía IP y green IT.



### La virtualización, imparable

El mercado de la virtualización crecerá de forma imparable durante los próximos años y podrá alcanzar los 150.000 millones de dólares en el año 2013, de acuerdo con las estimaciones de los analistas de Gartner. Su flexibilidad y sostenibilidad (en términos de costes económicos y de eficiencia energética) son cada vez más apreciadas por las empresas, señala la firma.

### Buenas expectativas para DaaS

La consultora Ovum destaca las excelentes expectativas de Desktop-as-a-Service (DaaS), servicio de escritorio totalmente gestionado desde la nube. Basado en infraestructura de escritorio virtual, ofrece la flexibilidad y la agilidad de VDI, con la elasticidad de la 'nube'. Ovum destaca las ventajas de DaaS para la mayoría de trabajadores de las mayores compañías en un plazo de 3 a 5 años y apunta que la mayoría de las empresas y organizaciones del sector público optará por un modelo de servicios híbrido dedicados / compartidos para resolver las necesidades de aseguramiento de datos. Las áreas de especial crecimiento –apunta la consultora –serán servicios gestionados, telefonía IP y green IT.

# El Cliente

## Conexión de Gibraltar con España y el resto de Europa mediante fibra óptica

El crecimiento de los servicios financieros y el sector del juego en Gibraltar, junto a una mayor utilización de servicios basados en web, han multiplicado por 10 la demanda de servicios de telecomunicaciones en el Peñón en los últimos ocho años. El proveedor líder de servicios en la zona, la operadora Gibtelecom, decidió mejorar su conectividad con España y el resto de Europa con la utilización de fibra óptica de última generación.

Tras analizar varias propuestas, Gibtelecom seleccionó la oferta de Interoute por la "capacidad y alcance de su red paneuropea", que interconecta con los 25 países más importantes de Europa y se prolonga a Estados Unidos y Oriente Medio. Interoute ha tendido una red de fibra óptica de 900 kilómetros que conecta directamente Gibraltar con la red de la operadora en Madrid y, desde allí, con el resto del continente. La inversión está valorada en más de cinco millones de euros.

El proyecto ha supuesto la construcción de una ruta totalmente nueva e independiente de las infraestructuras de telecomunicaciones puestas en marcha por otras operadoras en el sur de España.

La inauguración de esta red alternativa de telecomunicaciones, celebrada a comienzos de año, proporciona conectividad de alta capacidad entre el Peñón y el resto de Europa y ayuda a reducir la dependencia de un único operador de telecomunicaciones. Tim Bristow, consejero delegado de Gibtelecom, apunta que "Gibraltar ha registrado un aumento sustancial de la demanda de acceso a la red, y con la financiación de Gibtelecom para construir ese nuevo enlace, las empresas tienen garantizada una mejora de la conectividad ahora y en el futuro".

Al tratarse de un tendido de fibra óptica, ofrece una capacidad prácticamente ilimitada para apoyar el crecimiento económi-

**Permite transmitir voz, datos y multimedia sin necesidad de instalar equipos especializados en cada extremo.**



co de Gibraltar, según confirma Bristow. "Complementa las actuales infraestructuras internacionales de Gibtelecom y nos proporciona comunicaciones más flexibles".

Esta nueva red es capaz de transportar voz, datos, servicios multimedia y transmitir vídeo de alta capacidad sin necesidad de equipos especializados en cada extremo. Además, dispone de características de seguridad de alta tecnología para prevenir ataques maliciosos a los clientes a través de la web. Bristow añade que "al ser de nueva creación, nos ofrece alternativas de reorganización del tráfico y facilita la distribución de llamadas y comunicaciones por Internet."

El escaso desarrollo de las telecomunicaciones era, hasta hace poco tiempo, uno de los principales hándicaps para el desarrollo de la economía gibraltareña. En apenas una década, la liberalización y el desarrollo de las telecomunicaciones han permitido a Gibraltar dar un giro importante a la situación y superar sus anteriores limitaciones. El importante esfuerzo inversor llevado a cabo en el Peñón que le ha otorgado un puesto destacable en los negocios internacionales.

## Renovamos nuestra imagen. Flexibilidad y cercanía al cliente

Si bien visualmente se aprecia un cambio drástico sobre la apariencia anterior, seguimos siendo fieles a nuestra personalidad y evolucionamos con los tiempos y necesidades del cliente. Siempre hemos tratado de prestar un servicio más flexible del que ofrecen otros proveedores de telecomunicaciones tradicionales, y en esto no hemos cambiado un ápice.

Nuestra red está situada en el centro de todo lo que ofrecemos a nuestros clientes. Los servicios —lejos de ser un cúmulo de ofertas desordenadas— están plenamente integrados en nuestra red paneuropea de próxima generación, al igual que las soluciones de hosting, alojadas en los centros de datos de nuestra propiedad en toda Europa.

Queremos que las empresas sigan teniendo acceso a las tecnologías más innovadoras —aún cuando sabemos que sus presupuestos no son los mismos— y compartimos su inquietud por la sostenibilidad económica y ecológica.

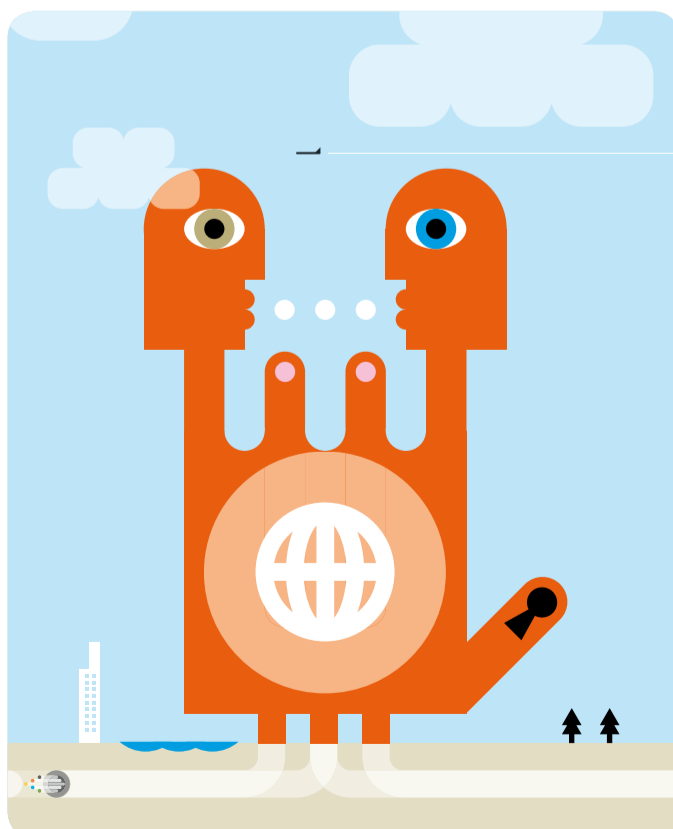
Nuestra oferta de servicios esta representada por gráficos de manos multicolor conectados a nuestra red de fibra óptica bajo tierra. El mensaje visual es claro: conéctese a la red de Interoute y tendrá acceso a los múltiples servicios que su empresa puede necesitar a medida que evolucionan sus necesidades. Nuestro compromiso es a largo plazo y nuestra vocación es la disponibilidad.

Nuestras soluciones abarcan desde la pura infraestructura, como canalizaciones y fibra ("Ground") hasta soluciones innovadoras que residen en la nube ("Cloud"). Del mismo modo que las empresas tienen situaciones y necesidades cambiantes, los servicios de telecomunicaciones deben ofrecer un esquema flexible y fácil de implementar.

El mensaje es claro: Interoute ofrece el rendimiento, flexibilidad y valor que las empresas necesitan a lo largo de su ciclo de vida.

Yolanda Chimeno  
Marketing Manager

“ Hemos renovado la imagen para transmitir mejor el enfoque de negocio y reflejar nuestro abanico de soluciones tecnológicas para el mercado empresarial. ”



## Novedades Interoute

### NASDAQ OMX Europe avala la tecnología de Interoute para el comercio algorítmico

Interoute Fast Trade garantiza latencias increíblemente reducidas entre grandes centros de intercambio de datos tales como Londres o Frankfurt y está disponible en más de doscientos centros de acceso a la red de Interoute (PoP).



### CLIENTES



**Nueva plataforma de streaming para elportaldemusica.es**  
Promusicae, la entidad que reúne a las principales discográficas multinacionales e independientes, ha contratado los servicios de alojamiento y distribución de contenidos de Interoute para su nuevo portal que promueve el consumo de música legal en Internet.



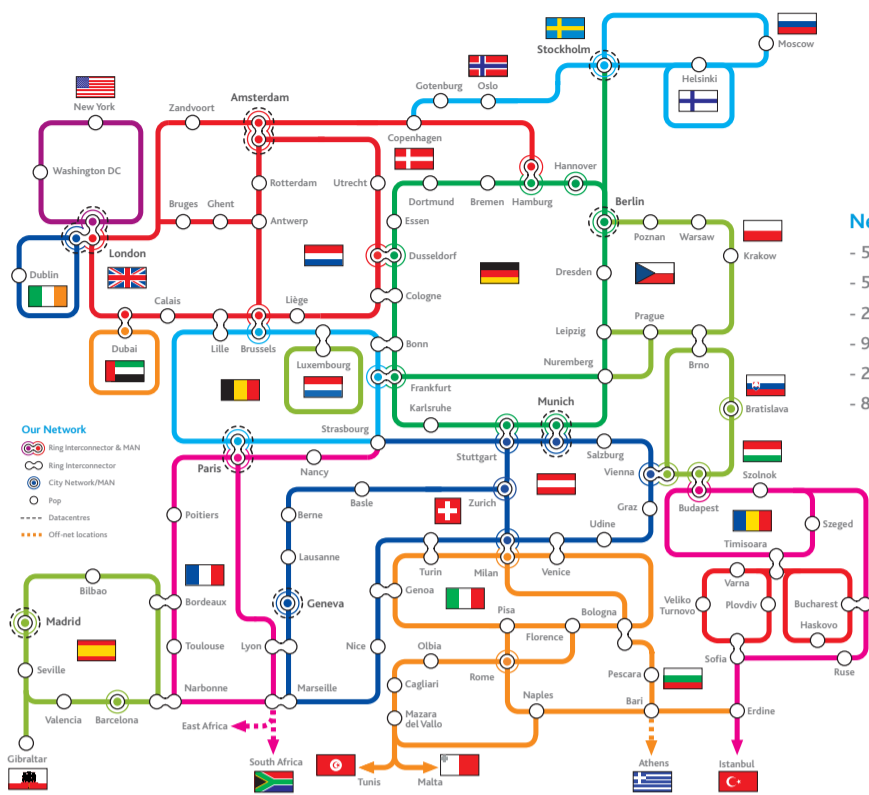
La empresa encargada de la elaboración, desarrollo y explotación de los contenidos digitales del Grupo PRISA, ha contratado los servicios de Internet Managed multihome de Interoute para optimizar la gestión de su sitio en Internet.



La compañía de logística integral LTK ha contratado los servicios de alojamiento de servidores en CPD de Interoute, Acceso a Internet y una red IVPN con clase de Servicio (MPLS) para conectar sus sedes nacionales. LTK es uno de los proveedores del nuevo avión de transporte militar de largo alcance A400M de Airbus.

Para más información, visite [www.interoute.es](http://www.interoute.es)

# Red Interoute



**Network statistics**

- 55,000 kms lit fibre
- 59 Datacentres
- 21 MANs
- 98 Cities
- 28 Countries
- 8 Subsea landing stations

## Interoute de un vistazo

Nuestra red privada de voz y datos es la más avanzada y mejor conectada de su género en Europa

Somos pieza clave en la cadena de suministros digitales: nuestros 59 data centres gestionan diariamente operaciones de comercio electrónico por más de 1.000 millones de euros.

Más de 10 adquisiciones y alianzas significativas en apenas dos años.

Participamos en siete cables submarinos con tecnología de nueva generación.

+ 55.000 kilómetros de red, el doble que en 2004.

+ 50% ingresos proceden ya de servicios a empresas.

Clientes: +3.500 compañías internacionales de todos los sectores, administraciones públicas y centros de investigación.

## Interoute en la prensa

- España, blanco de más de cuarenta ciberataques – El País, 24 de enero.
- Entrevista a Gareth Williams, CEO de Interoute: "Los operadores deben transmitir mayor confianza, garantizando altos niveles de seguridad" – ComputerWorld, 1 de febrero.
- Entrevista a Diego Matas, director general de Interoute: "Nuestra prioridad este año será ofrecer servicios cloud computing a la empresa" – Computing, 10 de febrero.

## Los expertos dicen...

“ El futuro irá a partir de ahora por la velocidad de acceso a Internet y los nuevos servicios asociados a esta capacidad. ”

*Francisco Román, presidente y CEO de Vodafone España.*

## Cifras y letras

Los recientes Juegos de Invierno de Vancouver han sido los de mayor repercusión IT de la historia. Más de 300 millones de personas han visitado la web oficial y se han transmitido 4.900 millones de bytes en datos.

## Eventos

### UC EXPO

**10 y 11 de marzo, Londres.**  
UC Expo es el encuentro más importante que se celebra en Reino Unido sobre Unified Communications para empresas. En él se debatirá el futuro de la telefonía IP, integración de dispositivos, escritorio virtual, etc.



**24 a 26 de Mayo, Washington DC.**  
Punto de encuentro de los operadores internacionales de telecomunicaciones para intercambiar servicios de voz y datos y analizar el futuro del sector.

## UNIFIED ICT

### UNIFIED CONNECTIVITY

- Internet Access
- IPVPN (MPLS)
- Ethernet VPN (VPLS)
- Ethernet Gestionada

### UNIFIED COMMUNICATION

- Red Virtual de Voz
- Interoute One
- Conferencia / Vídeo Conferencia

### UNIFIED COMPUTING

- Hosting
- DRC (Disaster Recovery Centre)
- Virtual Hosting

© EnRoute es una publicación gratuita editada por Interoute Iberia.  
C/ Cardenal Marcelo Spínola, 42  
28016 - Madrid  
Tel.: 902 99 58 58  
Fax: 902 93 25 09  
www.interoute.es

Tirada: 3.000 ejemplares. Periodicidad trimestral.  
Dirección y coordinación: Yolanda Chimeno, Marketing Manager. Interoute Iberia.  
Coordinación editorial y producción: Siglo 21 Comunicación. www.siglo21comunicacion.com  
Si desea colaborar con EnRoute news, contacte con el departamento de Marketing en el 902 99 58 58 ó vía e-mail: info@interoute.es

**interoute**  
from the ground to the cloud

Hablemos. Tel: 902 99 58 58  
e-mail: info@interoute.es

Si quiere saber más sobre lo que Interoute puede ofrecer a su empresa, visite: [www.interoute.es](http://www.interoute.es)